

## 23. Irodalmi nyelvünk kialakulásának főbb állomásai

Szerző dezs

Magyar nyelvtan tétel

23. Irodalmi nyelvünk  
kialakulásának  
főbb állomásai

A  
nyelvmlékeket két fő csoportra oszthatjuk, a szórványemlékekre  
és a szövegemlékekre.

**Szórványemlékek**  
azok az idegen nyelvű szövegek, melyek csak beékeltek  
szavakat vagy kifejezéseket  
tartalmaznak. Ilyen például az első  
nyelvmlékünk, 950-ből, Bíborbanszületett  
Konstantin: A birodalom  
kormányzásáról.  
Görög nyelvű, de közel  
félszáz  
magyar szó található meg benne, pl. a  
hét vezér neve, Tisza,  
Etelköz&hellip; Hazai  
szórványemlékünk az Anonymus  
által írt Gesta Hungarorum,  
amelyben  
több helynevet is találunk; saruuar  
(sárvár), matra  
(mátra)&hellip; 1055-ből A  
tihanyi apátság  
alapítólevelében  
találhatjuk az első mondattöredéket, a  
fehérvárra menő hadi útra  
(amúgy az alapítólevél  
latin nyelvű).

A  
szövegemlékek  
hosszabb gondolatot jelentenek, magyar nyelven. Ennek  
két csoportja a kéziratok és a  
nyomtatott emlékek. Kézirat  
például 1195-ből a Halotti  
beszéd és könyörgés,  
és a XIII. századból az Ómagyar  
Mária-siralom.  
1200-ból még a Königsbergi  
töredék és szalagjai, 1372-ből  
a Jókai-kódex,  
és 1510-ből a Margit-legenda. Nyomtatott  
formában megtalálhatóak  
1541-ből Sylvester János: Új Testamentum,  
1590-ből Károli Gáspár:  
Szent Biblia, és 1604-ből Szenzi  
Molnár Albert Magyar - Latin, Latin &ndash;  
Magyar szótárjai című

szövegemlékek.

A  
szórvány-, és  
szövegemlékeken  
kívül még  
megemlíthetünk glosszákat,  
pl. Marosvásárhelyi glosszák  
(1410) és szójegyzékeket,  
pl. Besztercei szójegyzék  
(1359).

FELADAT: